

RAPPORT ANNUEL 2021



MESSAGE

de la chef de la direction



L Y A DOUZE MOIS, LORSQUE J'AI commencé à rédiger ce rapport, j'avais — comme vous tous, j'en suis sûre — un sentiment d'incertitude mêlé de crainte.

Nous sortions de la première vague de la pandémie de COVID-19, mais tout indiquait (correctement, comme il s'est avéré) une deuxième et même une troisième vague et

nous n'avions tout simplement aucune idée s'il y aurait du curling de tout genre, au cours de la saison 2020-2021.

Aujourd'hui, en tant que communauté canadienne de curling, nous pouvons être fiers, à juste titre, de ce qui s'est passé au cours des 12 derniers mois. De nombreux clubs — avec l'aide des lignes directrices de retour au jeu élaborées par Curling Canada, en consultation avec des experts médicaux et des autorités sanitaires locales, régionales et nationales — ont, en fait, ouvert leurs portes au jeu de ligue.

Et, bien sûr, avec nos partenaires diffuseurs de TSN, nous avons créé une bulle de championnat couronnée de succès à l'aréna WinSport de Calgary, où nous avons organisé le Tournoi des Cœurs Scotties, le Brier Tim Hortons, présenté par AGI, le Championnat canadien double mixte Home Hardware, présenté par Nature's Bounty, le Championnat du monde masculin BKT Pneus et OK Pneus, présenté par New Holland, le Championnat du monde féminin LGT, présenté par BKT Pneus et deux événements du Grand Chelem de curling, présentés par nos amis de Rogers Sportsnet.

Nous l'avons fait d'une manière sûre et responsable (pas un seul athlète, officiel ou membre du personnel de Curling Canada à l'intérieur de la bulle n'a obtenu de résultat de dépistage positif, au cours des près de trois mois que nous avons passés à Calgary) et nous étions le seul organisme national de sport amateur dans le pays qui a créé une bulle.

C'était un rappel de la résilience du curling canadien, du dévouement de nos athlètes et de nos partisans, ainsi que de l'attention portée aux détails par une gestion des risques, qui fait le succès de notre sport et de notre organisation.

Et, alors que je réfléchis à ces 12 derniers mois, je le fais aujourd'hui sans incertitude, sans appréhension — seulement avec de la fierté pour notre sport et ses gens. Je vous remercie tous — vous avez tous joué un rôle dans le succès de la ville carrefour et en veillant à ce que notre sport non seulement survive à la pandémie, mais s'en sorte plus fort et plus résilient que jamais.

Voici quelques faits saillants des 12 derniers mois.

LA VILLE CARREFOUR/BULLE DE CURLING

En fait, beaucoup de personnes méritent d'être félicitées pour cet exploit, mais en fin de compte, cette réussite a commencé par le conseil des gouverneurs de Curling Canada. Ce groupe de

bénévoles dévoués, dont la passion pour le curling et le désir d'en assurer le succès sont inégalés, a pris connaissance du concept l'été dernier. L'ayant examiné de toute part pour déterminer si le risque était trop élevé, le conseil des gouverneurs a accordé, en fin de compte, l'approbation nécessaire à l'équipe de direction de Curling Canada. Cette marque de confiance a donné le coup d'envoi à notre équipe et inspiré le déploiement d'efforts sans précédent pour faire de la bulle un succès.

Nous devons également remercier nos associations membres, qui ont aussi joué un rôle important dans le déroulement des compétitions, grâce à leur soutien et leur dévouement au sport.

Notre personnel à l'intérieur et à l'extérieur de la ville carrefour, nos techniciens de glace, arbitres, chronométreurs et statisticiens bénévoles et les bénévoles qui ont travaillé à l'entrée de la bulle étaient éminemment professionnels et ce fut un privilège de les voir travailler aussi efficacement dans ces circonstances difficiles.

Une fois de plus, notre partenaire de diffusion TSN a offert une télédiffusion inégalée de nos championnats, avec distinction et classe — un partenaire qui incarne la définition même de « partenariat ».

Cette définition caractérise aussi nos partenaires de la Saison des Champions, des commanditaires d'événements qui ont fait le même acte de foi que nous, en continuant à parrainer nos événements. Simplement dit, sans eux, aucun curling n'aurait été télévisé.

Et, en fin de compte, les vrais héros étaient, comme toujours, les athlètes qui ont participé aux événements dans la bulle. Leurs sacrifices — travail, famille, amis — ont été énormes, c'est le moins qu'on puisse dire. Ils ont été soumis à des exigences de quarantaine extrêmement rigoureuses avant, pendant et après la bulle. Bien qu'ils ne soient pas en mesure de jouer ou de s'entraîner, dans de nombreuses régions du pays, ils ont présenté un spectacle mémorable aux événements de Calgary et représenté notre sport aux plus hauts niveaux d'habiletés et d'esprit sportif. Nous leur en serons toujours reconnaissants.

DIVERSITÉ ET INCLUSION

En tant que communauté de curling, nous avons toujours été fiers d'être un sport où nous nous efforçons d'assurer que tous se sentent accueillis et à l'aise. Mais, les événements des 12 derniers mois nous ont appris qu'il y a, en fait, beaucoup de travail à faire au curling — comme dans tous les autres sports — pour être à la hauteur de ces ambitions. Curling Canada a entamé un processus de consultation avec des personnes d'horizons très variés, y compris la communauté PANDC, et nous avons appris quelques dures vérités en cours de route. Il n'a pas été facile d'entendre ces histoires, mais nous le devons et nous les apprenons, partageons nos apprentissages avec les associations membres et les centres de curling à travers notre pays. Nous avons franchi une étape importante au printemps, en

publiant notre trousse de ressources numérique intitulée Au curling, chaque personne y trouve sa place, afin d'aider les installations de curling à créer des changements significatifs vers une plus grande diversité et une inclusivité accrue au curling.

Notre travail n'est pas terminé et nous continuerons à écouter, à apprendre et à agir.

ROCKS & RINGS D'EGG FARMERS

Bien que de nombreuses écoles soient fermées pour l'apprentissage en personne – ce qui signifie aucun cours d'éducation physique – le programme Rocks & Rings d'Egg Farmers, appuyé par Curling Canada, a néanmoins trouvé des moyens de prospérer, pendant la pandémie, et d'initier les jeunes à notre sensationnel sport. Grâce à une combinaison d'apprentissage en personne, de séances virtuelles en ligne et de séances d'éducation physique dans les écoles qui sont restées ouvertes, le programme a été offert à plus de 305 000 élèves, au cours de l'année scolaire 2020-2021! Nos sincères remerciements à l'équipe de Rock Solid Productions, qui gère le programme Rocks & Rings d'Egg Farmers, et avec qui nous avons prolongé notre partenariat, plus tôt cette année, pour un minimum de quatre autres années.

JOURNÉE DU CURLING AU CANADA

La troisième édition de la Journée du curling au Canada, tenue le 27 février, a été notre plus mémorable à ce jour, car elle s'est produite pendant la pandémie, lorsque de nombreux centres de curling ont été forcés de fermer leurs portes. En fait, c'était l'un des thèmes sous-jacents de la Journée du curling 2021 – célébrer notre sport et trouver des moyens pour que #lecurlingcontinue, même lorsque le club local est fermé. La Journée du curling a également célébré la diversité et l'inclusion à l'échelle locale. En fin de compte, près de 15 000 \$ ont été recueillis pour appuyer les programmes et les initiatives de curling pour les jeunes, à travers le pays. Nous ne pouvons attendre la prochaine Journée de curling au Canada, le 5 février 2022!

RÉSULTATS INTERNATIONAUX

Certains se concentreront sur le fait qu'aucune de nos équipes n'a terminé sur le podium, aux trois championnats du monde tenus au cours de la saison 2020-2021 et je ne serais pas honnête si je disais que je n'ai pas aussi été déçue. C'est inévitable, car je

suis non seulement chef de la direction de Curling Canada, mais aussi une grande partisane de nos équipes canadiennes. Cela étant dit, je ne peux m'empêcher de songer au fait que nos trois équipes représentantes sur la scène internationale ont fait face à une pression inimaginable, qu'aucune autre équipe au monde n'a eu à ressentir, et ont quand même réussi à jouer avec grâce et distinction, malgré d'avoir à passer des semaines interminables dans la bulle de Calgary. Nos trois équipes canadiennes ont obtenu des classements assez élevés pour permettre au Canada de se tailler des places dans les trois disciplines, aux Jeux olympiques d'hiver de 2022, à Péquin. Nous pouvons nous appuyer sur ce succès et établir des plans fermes pour les Jeux olympiques.

Pour ces victoires cruciales, nous pouvons sincèrement remercier les trois équipes canadiennes : Kerri Einarson, Val Sweeting, Shannon Birchard, Briane Meilleur, Krysten Karwacki et les entraîneures Heather Nedohin et Elaine Dagg-Jackson avec l'équipe féminine, ainsi que Brendan Bottcher, Darren Moulding, Brad Thiessen, Karrick Martin, Patrick Janssen, Marc Kennedy et les entraîneurs Don Bartlett et Jeff Stoughton avec l'équipe masculine et Kerri Einarson, Brad Gushue et les entraîneurs Heather Nedohin et Scott Pfeifer avec l'équipe double mixte.

L'ANNÉE À VENIR

Nous entamons ensemble une saison de curling 2021-2022 qui, oui, continuera à présenter des défis, mais du même coup offrira tant d'occasions de croissance et de moments excitants. J'ai hâte de voir comment notre sport profitera de ces occasions et y donnera suite. C'est le moment idéal pour les centres et les organisations de curling d'essayer de nouvelles choses, d'offrir de nouveaux programmes et d'attirer de nouveaux clients et nous avons les programmes et les services pour les aider, de concert avec nos collègues de nos associations membres. Au terme de la pandémie, je crois fermement que les Canadiens seront désireux de changements et que le curling peut faire partie de ce changement.

Je vous souhaite à tous bon curling, santé et sécurité. Et, allez Canada allez!

Katherine Henderson

Chef de la direction

Curling Canada

OBJECTIF

Générer plus de curleurs canadiens, plus de curleurs canadiens qui jouent mieux et plus d'amateurs de curling canadiens.

VISION

Nous aspirons à inspirer et à guider tous les Canadiens, du terrain de jeu au podium, dans un environnement sécuritaire, inclusif et sain. Le curling fera partie intégrante de la vie des Canadiens de la façon dont ils en profiteront le plus, en favorisant un environnement et un système

propices à l'atteinte de leurs objectifs personnels. Nous utiliserons un modèle financier qui investit dans nos objectifs nationaux et qui les soutient et dont la force est fondée sur la compréhension et la réalisation de la croissance et de l'excellence du curling.



LE PERSONNEL

et services de soutien

PERSONNEL DU BUREAU NATIONAL

KATHERINE HENDERSON

Chef de la direction

BRODIE BAZINET

Gestionnaire, Fondation et programmes philanthropiques

AL CAMERON

Directeur, Communications et relations avec les médias

STEPHANIE CARBONETTE

Gestionnaire, Comptabilité

STEPHANIE CUMMINS

Coordonnatrice, Fondation et programmes philanthropiques

RACHEL DELANEY

Coordonnatrice, Développement des clubs et opérations des événements

LOUISE DELORME

Coordonnatrice, Services aux athlètes nationaux et entraîneurs

ANDY HENRY

Gestionnaire, Marketing et billets

MELISSA HICKS

Gestionnaire, Partenariats pour les événements

NEIL HOUSTON

Gestionnaire d'événement

MARCY HRECHKOSY

Gestionnaire d'événement

KYLE JAHNS

Gestionnaire, Communications et relations avec les médias

OMID KAHRIZ

Directeur administratif, Services généraux

MADDIE KELLY

Gestionnaire d'événement

PRABHJOT KALRA

Gestionnaire, Services et technologie de l'information

DANNY LAMOUREUX

Directeur administratif, Expérience des curleurs et développement des clubs de curling

AMANDA MACKENZIE

Gestionnaire d'événement

ROBYN MATTIE

Gestionnaire, Opérations des événements

MARYLOU MORRIS

Directrice, Services à la clientèle, marketing national

CASEY SWEENEY

Gestionnaire, Opérations comptables

GERRY PECKHAM

Directeur, Haute performance

JUSTIN PERRY

Directeur, Services et technologie de l'information

HELEN RADFORD

Gestionnaire, Curling pour les jeunes et prochaine génération

KAREN RYAN

Adjointe à la direction

LOUISE SAUVÉ

Administratrice des RH/gestionnaire de bureau

NOLAN THIESSEN

Directeur administratif, Expérience des partisans de curling et marketing

JOANNE VIAU

Coordonnatrice, Services financiers

SERVICES DES COMMANDITES, DU MARKETING ET DES ÉVÉNEMENTS DE LA SAISON DES CHAMPIONS

Rédacteur/éditeur, contenu du site Web : ANDREW DENNY | Directrice, Ventes, marketing et commandites nationales : CATHARINE DUNLOP | Graphiste : SAMANTHA

EDWARDS Coordonnatrice, Médias sociaux et contenu du site Web: DANIELLE INGLIS | Consultant et maître de cérémonie aux événements : STUART BROWN |

Photographie/Michael Burns Photography Ltd. : MICHAEL BURNS | Photographie/Andrew Klaver Photography : ANDREW KLAVER | Publications quotidiennes des

événements, rédaction en chef, magazines Extra End/Pinstripe Communications Ltd. : DAVE KOMOSKY | Gestionnaire, Aliments et boissons/Okanagan Vintage Catering :

KEN LAUZON | Marchandisage/Kenora Designs. : TREVOR WALSH

MESSAGE *de la présidente*



ALORS QUE JE ME PRÉPARAIS à écrire ceci, j'ai relu le message du président sortant John Shea dans le rapport annuel 2019-2020 de Curling Canada.

Je n'ai pu m'empêcher de sourire en mon for intérieur lorsque j'ai vu que John avait écrit que le conseil de 2019-2020 avait « mis en place une gouvernance

fondée sur les risques... à la place du modèle Carver... les divers risques associés au modèle d'affaires de Curling Canada sont identifiés, les risques sont mesurés et des mesures sont prises pour les atténuer et les gérer. »

La première chose qui m'est venue en tête fut : « Quel bon timing! »

Lorsque l'on analyse la saison de curling 2020-2021 et que l'on repense à ce qui s'est passé sur et en dehors de la glace, le mot « risque » a été utilisé plus souvent qu'à tout autre moment dans l'histoire de notre sport.

Le risqué fut omniprésent, comme nous le savons tous maintenant, car la pandémie de COVID-19, qui est toujours en cours, nous a tous amenés à nous demander quand, si et même comment nous pourrions recommencer à jouer au curling.

Comme nous le savons maintenant, le curling trouve toujours une solution, et nous pouvons être fiers de la façon dont la communauté canadienne du curling s'est serrée les coudes afin que #lecurlingcontinue.

La bulle de Calgary a placé Curling Canada dans une position qui a fait l'envie de tous les autres organismes nationaux de sport; nous avons organisé en toute sécurité et de manière responsable quatre championnats nationaux, avons accueilli deux championnats du monde et avons aidé nos amis du Grand Chelem à organiser deux de leurs événements.

J'ai été témoin des efforts de ces personnes extraordinaires en tant que statisticienne bénévole dans la bulle, et j'ai une admiration et un respect sans borne pour le personnel et l'équipe de soutien de Curling Canada qui ont enduré ces trois mois de tests de dépistage, de restrictions, de temps loin de leur famille et de leurs amis, et de tension ininterrompue.

Et que dire des athlètes qui avaient les mêmes restrictions et responsabilités et qui ont trouvé un moyen de nous faire vibrer par leurs performances et leurs habiletés dans des circonstances difficiles. Cela m'a rendue fière d'être une curleuse canadienne.

La pandémie a posé, et continue de poser, de nombreux défis à notre sport à tous les niveaux et les décisions auxquelles nous étions confrontés il y a 12 mois n'ont pas été prises à la légère, loin de là.

En allant de l'avant avec le concept de bulle, nous, en tant que conseil, avons été appelés à évaluer sa viabilité, et même si nous savions qu'il y aurait des risques financiers importants et des risques pour notre réputation, nous étions convaincus que la direction de Curling Canada avait planifié, planifié de nouveau et atténué ces risques. Cette croyance a été merveilleusement matérialisée par l'équipe des événements de Curling Canada.

Alors que nous nous préparons en vue d'une nouvelle saison, j'aimerais prendre le temps de remercier trois membres du conseil qui ont servi la communauté canadienne du curling : George Cooke, Mitch Minken et Cathy Dalziel. Votre contribution a été appréciée et j'espère que nos chemins se croiseront à maintes reprises dans l'avenir.

La saison 2021-2022 s'annonce palpitante, y compris bien sûr l'occasion de voir Équipe Canada participer aux Jeux paralympiques d'hiver et aux Jeux olympiques d'hiver à Pékin.

Nous avons également l'occasion et la responsabilité de continuer à échanger de manière significative avec les communautés et les personnes qui peuvent ne pas être considérées comme le « curleur traditionnel ». En tant qu'organisme national de sport de premier plan, nous devons nous efforcer d'offrir un espace et des occasions afin d'avoir des conversations sur l'importance et la valeur réelle de l'équité, de la diversité et de l'inclusion. Cette année nos associations membres ont élu une gouverneure à notre conseil qui est une membre racisée de notre communauté. Ce n'est qu'une petite et nécessaire étape dans la création d'une communauté de curling, y compris les rôles de leadership au sein de notre sport, qui reflète l'ensemble de notre communauté canadienne.

Je suis impatiente de travailler avec vous tous et d'encourager nos athlètes au cours des 12 prochains mois.

Amy Nixon

Présidente, Conseil des gouverneurs de Curling Canada

ÉLU PAR LES MEMBRES DE L'ASSOCIATION, LE CONSEIL NATIONAL EST RESPONSABLE devant les représentants de ce groupe. La principale responsabilité du conseil consiste à établir les programmes et les ressources nécessaires au développement, dans le sens le plus large du terme, du sport du curling. Le conseil s'acquitte de ces obligations par la formulation et l'adoption de politiques, s'assurant de la mise en application de ces politiques et de l'évaluation de leurs résultats. De plus, le conseil doit remplir ses fonctions ouvertement et chercher à obtenir l'engagement de ses membres, des sociétés partenaires et de son personnel.

UNE ANNÉE INOUBLIABLE

OUTRE L'INCERTITUDE QUI S'EST PROLONGÉE BIEN au-delà du monde des sports et des loisirs, la saison de curling 2020-2021 a présenté aux curleurs du Canada un ensemble unique de défis. Et, bien que la situation entourant la pandémie de COVID-19 et ses ramifications imminentes ait souvent soulevé plus de questions que de réponses, les Canadiens ont fait ce qu'ils font le mieux; ils ont regardé dans leur for intérieur et tiré parti des forces de leurs communautés pour assurer un soutien.

Et, grâce aux efforts des curleurs au Canada, le soutien n'a jamais manqué.

JOURNÉE DU CURLING AU CANADA

La Journée du curling au Canada célèbre la nature du curling au pays, en tant que pilier, même en l'absence de curleurs dans de nombreuses installations de curling. L'événement annuel célèbre la valeur du grand sport du Canada, en mettant l'accent sur les voix des partisans de curling à travers le pays, leur permettant de se connecter et de partager des histoires qui englobent les valeurs et les traits positifs du curling. Les Canadiens ont bien aimé cette journée, amplifiant le mot-clic #JournéeeducurlingauCanada, qui est devenu le deuxième sujet tendance le plus populaire sur Twitter, ce jour-là, à travers le Canada.

La communauté pancanadienne du curling a écouté l'émission spéciale d'une heure produite et télédiffusée par TSN, le 27 février. L'émission a souligné la détermination des curleurs locaux du Canada, soulignant la participation des Produits Kruger, qui ont soutenu et mis en vue le curling féminin, au cours des 40 dernières années, et la façon dont les amateurs de curling de tout âge ont trouvé des moyens pour que #lecurlingcontinue, au cours d'une saison où de nombreux clubs de curling n'ont pu ouvrir en raison de la pandémie de COVID-19.

La résilience des curleurs et le mouvement #lecurlingcontinue ont gagné de l'ampleur bien au delà de l'émission spéciale de télévision, car il s'agissait d'un thème central des initiatives de 2020-2021. Les curleurs ont été incités à partager des histoires sur les façons créatives de continuer à pratiquer ce sport, allant de parcelles de glace sur des lacs gelés aux rouleaux de papier hygiénique roulés en direction d'un ensemble de cercles collés sur un plancher de cuisine. Les Canadiens ont gardé l'esprit du jeu vivant.

L'événement de niveau local n'a pas seulement mis en valeur l'esprit communautaire du curling. L'engagement communautaire a été élevé; plus de 11 000 votes ont été reçus dans le cadre de notre concours d'histoires de curling et notre gagnante Shirley Henry, son fils Jonathan et leur famille, ont mérité une escapade de fin de semaine au Brier Tim Hortons 2022. De plus, lors d'un tirage au sort de tous les moments partagés sur #lecurlingcontinue, Ken Kopeck a gagné une subvention de 10 000 \$ pour le centre de curling de sa ville natale, le Weyburn Curling Club, en Saskatchewan.

De même, les marchandises de la Journée du curling au Canada se sont envolées des tablettes virtuelles de shop.curling.ca, permettant d'amasser des fonds à chaque achat, pour les programmes et les initiatives de curling à l'intention des jeunes dans tout le pays.



JOURNÉE DU CURLING
au CANADA

Un soutien comme celui-ci ne serait pas possible sans une incroyable communauté de curling, qui est restée connectée et engagée tout au long d'une saison difficile. Nous vous remercions sincèrement en tant qu'ambassadeurs du sport du curling.

DÉVELOPPEMENT DES CLUBS

Ce n'est pas un secret que les curleurs et bénévoles passionnés sont au cœur du curling au Canada. Ils sont le rouage le plus important d'une roue qui offre aux nouveaux curleurs des occasions d'apprendre à aimer le jeu et des programmes à des joueurs déjà bien établis. Curling Canada a continué à prioriser l'investissement dans la croissance et le développement du curling en 2020-2021, avec un accent particulier au niveau local pour assurer le succès futur des installations de curling.

Le soutien du développement de la base a été touché par les défis d'une saison de curling 2020-2021 unique, durant laquelle la COVID-19 a changé la façon dont nous pouvions reprendre le jeu en toute sécurité, suscitant un changement social à l'avant-plan de notre sport et des investissements dans les ressources d'apprentissage, y compris l'optimisation du matériel du programme d'arbitrage.

PROTOCOLES DE RETOUR AU JEU

Pour des raisons évidentes, le curling a pris un aspect très différent pendant la pandémie de COVID-19. La sécurité des curleurs est toujours au premier plan des programmes de Curling Canada, mais s'assurer que tous les curleurs, les spectateurs, le personnel

des installations de curling et les bénévoles se trouvent dans un environnement sûr présentait un nouveau défi. De là ont été conçues les Lignes directrices de retour au jeu de Curling Canada, une ressource gratuite pour toutes les installations au Canada.

Le document de 32 pages, créé en collaboration avec des représentants gouvernementaux, les AM et les autorités locales, fournit aux installations de curling les renseignements nécessaires pour que leurs installations fonctionnent en toute sécurité, grâce à des explications et des graphiques visuels détaillés, ne laissant aucun détail inexploré.

Ainsi, Curling Canada a dévoilé une série de ressources Web à l'appui, y compris des représentations visuelles élargies et un support vidéo sur la façon de jouer au curling en toute sécurité avec distanciation, des webinaires et de la documentation pour les installations de curling sur l'obtention de fonds gouvernementaux, alors que beaucoup avaient suspendu le jeu, de la documentation juridique pour les installations, y compris les formulaires de dégageant de responsabilité et de déclaration liés à COVID-19, pour les utilisateurs, et des marches à suivre et des ressources de marketing supplémentaires sur le rétablissement après la COVID-19 et la croissance du sport du curling en 2020-2021.

On ne saurait trop insister sur la portée et l'importance de ces ressources. Des centaines d'installations de curling à l'échelle du Canada ont participé et utilisé activement ces ressources essentielles sur la COVID-19. Rassurez-vous, les programmes resteront à jour et accessibles aux associations membres et installations de curling.

TROUSSE DE RESSOURCES SUR LA DIVERSITÉ ET L'INCLUSION

Curling Canada continue à prioriser les programmes de promotion pour les nouveaux curleurs en herbe. Les efforts continus visant à faire en sorte qu'un plus grand nombre de Canadiens se sentent les bienvenus et engagés dans les centres de curling produiront des initiatives importantes qui profiteront au sport dans son ensemble. Bien que des progrès aient été réalisés dans les domaines de la diversité et de l'inclusion au curling, au cours des dernières années, il reste encore beaucoup de travail à faire.

Grâce au soutien du programme d'aide au développement de la Fédération mondiale de curling, Curling Canada a créé une série de ressources numériques appelées *Au curling, chaque personne y trouve sa place*. Ces ressources comprennent des outils de marketing, des guides sur les options d'adhésion, des idées de programmes, des stratégies sur la façon d'engager les membres du conseil d'administration de votre établissement, des définitions, la gestion des préjugés inconscients et d'autres ressources éducatives pour s'assurer que le personnel et les bénévoles de votre établissement sont informés de ce qu'il y a de plus récent.

Tout en reconnaissant que chaque communauté est différente et qu'une approche unique ne fonctionnera pas pour tous, la trousse encouragera les centres de curling à examiner tous les obstacles potentiels à la diversité, à l'équité et à l'inclusion qui pourraient exister, consciemment ou inconsciemment, et offrira des suggestions sur la façon d'éliminer ces obstacles, afin que chaque personne puisse se sentir à l'abri de toute discrimination.



et l'inclusion, composé de curleurs constituant un échantillon représentatif de milieux à travers le Canada.

De plus, les membres du personnel de Curling Canada ont suivi une formation sur la diversité et l'inclusion, et une vérification de base faite par un tiers sur la diversité existante dans le conseil des gouverneurs, le personnel, les entrepreneurs et les fournisseurs de Curling Canada a été entreprise à la fin de l'automne. Cette base de référence nous aidera à mesurer nos progrès en tant qu'organisation.

En commençant par de petits pas dans la bonne direction, au niveau des installations communautaires et de Curling Canada dans son ensemble, nous pouvons accueillir un groupe démographique plus large dans notre maison et continuer à développer le curling au Canada.

RESSOURCES DE FORMATION POUR LES ARBITRES

Le développement du curling ne s'arrête pas seulement aux installations de curling ou à l'entraînement sportif. En ce qui concerne la haute performance et les événements nationaux, les arbitres et de solides principes fondamentaux d'arbitrage sont tout aussi importants que le résultat sur la glace. La refonte complète des ressources d'entraînement de Curling Canada pour les arbitres et les officiels a eu lieu durant la saison 2020-2021. Ces nouveaux documents, figurant sur le site Web curling.ca, en tant que point focal pour faciliter la diffusion, ont été créés afin de libérer un temps précieux pour les associations membres et les installations de Curling Canada relativement à la formation des officiels.

Ces ressources conviviales ont été conçues pour rationaliser les efforts visant à offrir une formation et des expériences cohérentes sur les pratiques exemplaires. Ces ressources comprennent des pages simples à naviguer et des vidéos, démontrant tous les aspects de la structure de l'arbitrage, de ressources complètes pour les chronométreurs et les observateurs et un accès supplémentaire aux manuels de règlements, aux manuels de référence et aux vidéos de démonstration au cours d'événements. Elles donnent également

un accès simple à des ressources supplémentaires pour les arbitres, qui souhaitent obtenir leur certification d'arbitre de niveau mondial, en partenariat avec la Fédération mondiale de curling et la World Academy of sport.

Toutes ces ressources permettent à l'utilisateur, peu importe à quel point cette personne est technophile, de personnaliser son expérience avec des liens partageables, des pages à mettre en signet et des pages Web optimisées pour la navigation mobile, juste au cas où vous auriez besoin d'un manuel de règlements au milieu d'un événement.

DÉVELOPPEMENT AXÉ SUR LES JEUNES

La durabilité, au curling, commence par le maintien et l'investissement dans les jeunes curlleurs à travers le Canada. Bien que la saison 2020-2021 de Curling Canada ait été différente des saisons précédentes, le développement axé sur les jeunes au curling n'a pas été laissé pour compte. Une croissance a été constatée dans les programmes fondamentaux existants et les efforts déployés au cours de la saison de la pandémie ont préparé le terrain pour les importantes saisons à venir de curling pour les jeunes et au niveau junior.

ROCKS & RINGS D'EGG FARMERS, PRÉSENTÉ PAR CURLING CANADA

Lorsque les écoliers ne se sont plus rassemblés en raison de la pandémie de COVID-19, grâce à une réflexion créative et à des avancées technologiques, le programme Rocks & Rings d'Egg Farmers est passé au numérique. Ce nouveau développement s'est avéré être un succès retentissant. Un nouveau module d'apprentissage numérique du curriculum, intitulé Rocks & Rings dans la classe, a été présenté aux élèves de la 1^{re} à la 6^e année, en français et en anglais. Les enseignants ont utilisé les programmes pour enseigner des leçons de curling en mathématiques, en sciences, en études sociales et en langue. Les modules ont été téléchargés plus de 3 900 fois et ont rejoint 161 111 élèves dans des salles de classe partout au Canada.

Mais, ce n'était pas seulement à propos du nombre d'étudiants initiés au curling, grâce aux modules. Il s'agissait également d'atteindre de nouvelles communautés auparavant inaccessibles. En passant au numérique et en rendant le programme gratuit, Rocks & Rings a rejoint de nouveaux élèves, en pénétrant dans des salles de classe, y compris de régions éloignées, telles qu'à Pond Inlet, au Nunavut et dans la Première Nation d'Onion Lake, en Saskatchewan.

Ce ne fut pas seulement une année réussie en raison du

maintien de la stabilité du programme; le programme lui-même a connu une croissance massive. Entre l'apprentissage en classe, les séances virtuelles et 1 113 jours de programmes de curling dans des gymnases d'écoles, plus de 305 000 élèves ont participé au cours de l'année scolaire, dépassant de loin les chiffres précédents.

L'introduction du sport du curling à de nouveaux visages à travers le pays est rendue possible grâce au travail acharné de Rock Solid Productions, une entreprise qui crée des occasions et des produits de curling sans glace, dans le but de développer le curling dans le monde entier. Curling Canada a été ravi de prolonger son partenariat avec Rock Solid Productions pour quatre autres saisons et, grâce au soutien des donateurs de notre programme philanthropique, de joindre à l'école de jeunes qui, autrement, ne seraient peut-être pas initiés au curling.

APPLICATION SOLO CURLING

Alors que la technologie est devenue la meilleure bouée de sauvetage possible pour de nombreux programmes de Curling Canada, pendant la durée de la pandémie, le développement et la facilité d'accès ont rapidement été une priorité pour la prestation de biens programmables aux utilisateurs. L'application Solo Curling axée sur les jeunes, de Curling Canada, pour le développement et le suivi des habiletés individuelles, est devenue un chef de file à cet égard.

Plusieurs améliorations ont été apportées à cette application en 2020-2021, y compris les catégories d'âge et les lancers de curling associés, un mode d'entraînement pour les entraîneurs et les athlètes et la création d'un classement national. À l'avenir, l'application Solo Curling servira au repérage des talents, y compris la sélection d'athlètes régionaux pour des événements tels que le Rockfest U-15.

BOURSES POUR L'AMOUR DU CURLING

Il est extrêmement difficile d'équilibrer le sport de haute performance et des études postsecondaires. Grâce au généreux soutien de la communauté pancanadienne du curling, une fois de plus, 10 étudiants-athlètes méritants ont reçu une bourse Pour l'amour du curling de 2 500 \$, afin de les aider à poursuivre leurs rêves sur glace et hors glace.

Malgré la pandémie de COVID-19, le programme de bourses a été plus en demande que jamais avec un nombre record de 82 demandes cette année. Les boursiers sélectionnés cette année étaient les suivants :

- **Catherine Clifford** – Chauvin, Alb. (Université de l'Alberta – kinésiologie);
- **Gabriel Dyck** – Edmonton (Université de l'Alberta – kinésiologie);
- **Lauren Ferguson** – Spring Valley, Î.-P.-É. (Université Dalhousie – ingénierie);
- **Abby Marks** – St. Albert, Alb. (Université de l'Alberta – nutrition et sciences de l'alimentation);
- **Jaedon Neuert** – Winnipeg (Université de l'Alberta – sciences);
- **Dylan Niepage** – Oro Medonte, Ont. (Université de Guelph – commerce et comptabilité);



Rocks & Rings dans la salle de classe, module d'apprentissage numérique du curriculum



- **Lauren Rajala** – Garçon, Ont. (Université Laurentienne – sciences judiciaires);
- **Jamie Scott** – Edmonton (Université de l'Alberta – commerce);
- **Taylour Stevens** – Chester, N.-É. (Université Saint Mary's – commerce et comptabilité);
- **Nathan Young** – Torbay, T.-N.-L. (Université Memorial – commerce).

Les boursiers de cette année étaient tous des membres d'équipes qui ont remporté des championnats nationaux pour les moins de 21 ans, les moins de 18 ans et universitaires, ainsi que des membres d'Équipe Canada aux Jeux olympiques de la jeunesse d'hiver de 2020. Le comité a fait remarquer qu'ils ne sont pas seulement des curleurs talentueux, mais aussi accomplis dans leurs études et des chefs de file enthousiastes du bénévolat communautaire.

IMPACT POSITIF PLUS DIRECT

Les donateurs et les contributeurs au programme philanthropique de Curling Canada sont la seule raison que nous pouvons continuer à investir dans le curling pour les jeunes, de manière significative et percutante. La générosité des donateurs à travers le Canada demeure une partie intégrante de la croissance du sport du curling, alors que leurs investissements assurent l'avenir du curling.

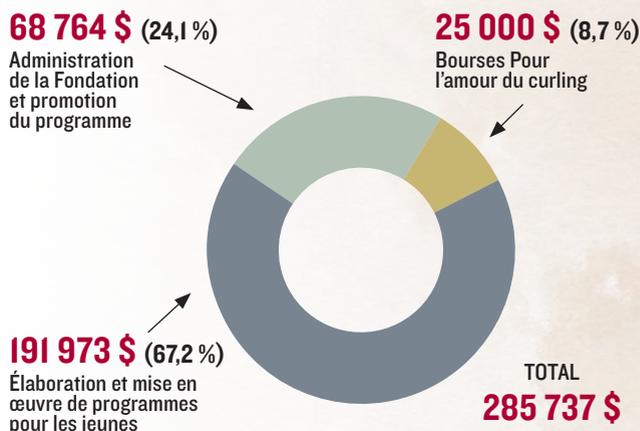
Qu'il s'agisse de cadeaux en hommage, de dons mensuels ou d'achats de marchandises de programmes philanthropiques, comme tous les articles de la Journée du curling au Canada, les curleurs se sont mobilisés pour soutenir le sport qu'ils aiment, amassant plus de 280 000 \$ à l'intention des programmes de curling pour les jeunes. En particulier, la communauté s'est ralliée derrière la collecte de fonds des découpages de partisans dans la ville carrefour, achetant tous les 526 découpages assis dans les gradins de l'aréna WinSport, au Parc olympique Canada à Calgary, site de la bulle de la ville carrefour de curling. Bien que ces découpages n'aient pas été en mesure d'encourager les meilleurs curleurs du monde qui concouraient, chaque personne a directement contribué aux programmes pour les jeunes de Curling Canada, tout en faisant partie de l'histoire du curling, dans la bulle de la ville carrefour, qui a connu un succès retentissant.

Par l'intermédiaire des découpages en carton, tant de merveilleuses histoires ont été partagées avec les Canadiens et les amateurs de curling du monde entier. Il y avait des anniversaires

(y compris un 100^e) des hommages aux partisans passionnés qui ne sont plus avec nous, des gagnants de concours, des animaux de compagnie, des membres des familles des athlètes concourant et même la royauté du curling, celle de l'équipe Ernie Richardson (1959, 1960, 1962, 1963), quadruple championne du monde du curling. Chacun de ces découpages en carton représente un super partisan de curling.

Les contributions au programme philanthropique de Curling Canada continuent d'être affectées seulement au soutien des programmes, des événements et des initiatives de développement du curling pour les jeunes. Nous ne pouvons assez remercier la communauté du curling, pour son généreux soutien au cours de la saison 2020-2021, qui a non seulement appuyé les résultats de développement axés sur les jeunes de cette année, mais nous a également permis de doubler l'impact sur les jeunes débutants pour la saison à venir. ■

IMPACT DES DONATEURS SUR LE CURLING AU CANADA



En tant que programme philanthropique de Curling Canada, la Fondation de Curling Canada est fière de jouer un rôle de premier plan dans la croissance continue du curling pour les jeunes au Canada.

Merci à nos donateurs de leur soutien continu!



FONDATION CURLING CANADA

Pour l'amour du curling

CHAMPIONNATS

SAISON DES CHAMPIONS

Les championnats nationaux de Curling Canada représentent non seulement la principale composante de l'administration de l'organisation et la plus exigeante de ses responsabilités au point de vue financier, mais aussi l'aspect le plus visible de nos opérations.

Mais, cette visibilité a atteint des niveaux plus élevés que jamais, au cours de la saison 2020-2021, alors que Curling Canada, en collaboration avec de nombreux partenaires, a réussi ce que beaucoup croyaient être impossible, organisant avec succès une série d'importants championnats de curling, à l'intérieur d'une bulle exempte de COVID, à l'aréna WinSport, au Parc Olympique du Canada, à Calgary.

Les grands championnats de Curling Canada ont une riche histoire. En 1994, en collaboration avec le St. Clair Group de Toronto et la Fédération mondiale de curling, Curling Canada (appelé à l'époque l'Association canadienne de curling) a trouvé une façon unique de commercialiser les championnats de curling, aux niveaux national et international. Ils ont créé une série de championnats, appelés la Saison des Champions, qui comprenait le Championnat canadien mixte, le Championnat canadien senior, le Championnat canadien junior, le Tournoi

des Cœurs, le Brier, le Championnat du monde junior et les Championnats du monde de curling masculin et féminin.

Des contrats de télédiffusion ont été signés avec CBC et TSN; les efforts combinés des deux réseaux ont assuré, pendant au moins 135 heures par année, le reportage des championnats de curling à la télévision canadienne.

Bien que la composition des championnats d'aujourd'hui soit différente, la Saison des Champions est toujours la série d'événements la mieux connue du curling. Avant la pandémie de COVID-19, la Saison des Champions comptait plus de 300 heures de télédiffusion en direct, exclusivement sur le réseau TSN et son homologue de langue française, RDS. De plus, TSN et RDS diffusaient des parties des Championnats d'Europe et, la saison dernière, des parties du Championnat du monde double mixte.

La relation de Curling Canada avec TSN remonte à 1984 et notre partenariat de diffusion actuel avec TSN et RDS se poursuivra jusqu'à la saison 2027-2028.

La saison 2020-2021 a présenté des défis sans précédent dans l'histoire du curling canadien. Les restrictions relatives aux voyages et à la sécurité ont forcé Curling Canada à annuler de nombreux événements nationaux, y compris la Coupe Canada Home Hardware 2020, à Fredericton, la Coupe Continentale 2021, à Oakville, Ont., le Championnat canadien junior New Holland (moins de 21 ans), à Grande Prairie, Alb., le Championnat canadien mixte à Canmore, Alb., le Championnat canadien de curling des clubs Everest, à Ottawa, le Championnat canadien de curling U-18, à Timmins, Ont., le Championnat canadien en fauteuil roulant à Moose Jaw, Sask., et le Championnat U SPORTS/Association canadienne du sport collégial.

Mais, à la fin de l'été et à l'automne, Curling Canada a travaillé sans relâche avec ses partenaires pour mettre sur pied un plan, en vue de tenir sous un même toit, à Calgary, le reste des événements prévus de la saison. Curling Canada s'est également associé à Rogers Sportsnet pour ajouter deux événements du Grand Chelem de curling à la série de championnats dans la bulle.

En fin de compte, sept événements ont eu lieu à l'aréna Winsport de Calgary, de la mi-février au début de mai et, pendant toute cette durée, aucun athlète ou membre du personnel travaillant aux événements n'a



La bulle de Calgary a été un environnement sûr et sécurisé pour les curleurs et les officiels pendant plus de deux mois.



Champions du Brier : (g.-d.) capitaine Brendan Bottcher, troisième Darren Moulding, deuxième Brad Thiessen et premier Karrick Martin, du Saville Community Sports Centre, Edmonton.



Championnes du Scotties : (g.-d.) capitaine Kerri Einarson, troisième Val Sweeting, deuxième Shannon Birchard, première Briane Meilleur, du Gimli Curling Club, Gimli, Man.



Champions canadiens de double mixte : (g.-d.) Kerri Einarson, Gimli, Man., et Brad Gushue, Mount Pearl, T.-N.-L.

obtenu de résultat de dépistage positif pour la COVID-19. Des milliers de tests et de vérifications, deux fois par jour, du bien-être et de la température, ainsi que des protocoles rigoureux de nettoyage et de sécurité à l'aréna et l'hôtel tout près ont contribué à cet exploit remarquable.

Tout a commencé par la 40^e édition du Tournoi des Cœurs Scotties, du 19 au 28 février. Les Scotties, comme le Brier Tim Hortons qui l'a suivi, ont pour la première fois accueilli la participation à 18 équipes, accueillant des équipes qui n'avaient eu aucune chance de se qualifier par le biais des championnats de leurs associations membres respectives, annulés en raison de la pandémie.

Les 14 associations membres ont envoyé des équipes, auxquelles s'est ajoutée l'équipe championne en titre, Équipe Canada, et trois équipes complémentaires, selon leur performance en fonction du système de classement des équipes canadiennes de 2019-2020.

Deux équipes bien connues se sont disputé la médaille d'or et, pour la deuxième année consécutive, ce fut l'équipe de Kerri Einarson, de Gimli, Man., en tant qu'Équipe Canada, qui a vaincu l'équipe de Rachel Homan, de l'Ontario.

Le Brier Tim Hortons, présenté par AGI, comptait également des visages connus s'affrontant pour l'or dans une finale

entièrement albertaine. Après avoir perdu trois finales consécutives pour la médaille d'or, l'équipe de Brendan Bottcher, d'Edmonton, représentant l'Alberta, a finalement remporté sa première victoire au Brier Tim Hortons, battant Kevin Koe de Calgary (jouant comme troisième équipe complémentaire). Koe tentait de passer à l'histoire en tant que premier capitaine à remporter cinq championnats canadiens de curling masculin.

Le Championnat canadien double mixte Home Hardware, présenté par Nature's Bounty, était le suivant. La meilleure formation de l'histoire de l'événement s'est réunie à Calgary, pour viser le plus grand prix jamais offert à un événement double mixte; un premier prix de 50 000 \$.

Einarson, qui a connu une série stupéfiante (et longue) de succès dans la bulle, a remporté son deuxième championnat canadien de la saison, faisant équipe avec Brad Gushue, de St. John's, pour remporter l'or, contre Kadriana Sahaidak et Colton Lott, de Winnipeg Beach, Man., en finale.

Avec cette victoire, Einarson et Gushue ont obtenu le droit de représenter le Canada au Championnat du monde double mixte, en mai, à Aberdeen, en Écosse. Le duo canadien a terminé quatrième et obtenu une place pour le Canada à la compétition double mixte des Jeux olympiques d'hiver de 2022.

De 1989 à 2005, les Championnats du monde masculin et

féminin étaient combinés; on a ensuite décidé de les séparer. Chaque année, l'un ou l'autre de ces deux championnats, soit celui des hommes ou celui des femmes, se déroule au Canada sous la direction de Curling Canada.

Mais, en 2021, la pandémie de COVID-19 a de nouveau forcé des changements importants. Le Championnat du monde masculin BKT Pneus et OK Pneus, présenté par New Holland, a eu lieu à Calgary et la Fédération mondiale de curling a changé de la Suisse à la bulle de Calgary la tenue du Championnat du monde féminin LGT, présenté par BKT Pneus.

Les deux événements ont également servi à déterminer la plupart des pays qui participeront au curling masculin et féminin à quatre joueurs, aux Jeux d'hiver de 2022, à Péquin.

Au Championnat du monde masculin BKT Pneus et OK Pneus, tenu du 2 au 11 avril, le Suédois Niklas Edin est passé à l'histoire avec son cinquième triomphe médaillé d'or, après avoir vaincu l'Écossais Bruce Mouat en finale du championnat. Edin a précédemment partagé le record de titres mondiaux, en tant que capitaine d'équipe à quatre joueurs, avec le Canadien Ernie Richardson.

Dans la partie de la médaille de bronze, le Suisse Peter de Cruz a triomphé de Sergey Glukhov, de la RCF. L'équipe canadienne de Brendan Bottcher a terminé en cinquième place, après avoir perdu en ronde de qualification des éliminatoires contre l'Écosse. Le résultat a permis au Canada de se tailler une place aux Jeux olympiques.

Après les deux événements du Grand Chelem, le Championnat du monde féminin LGT 2021 s'est déroulé du 30 avril au 9 mai.

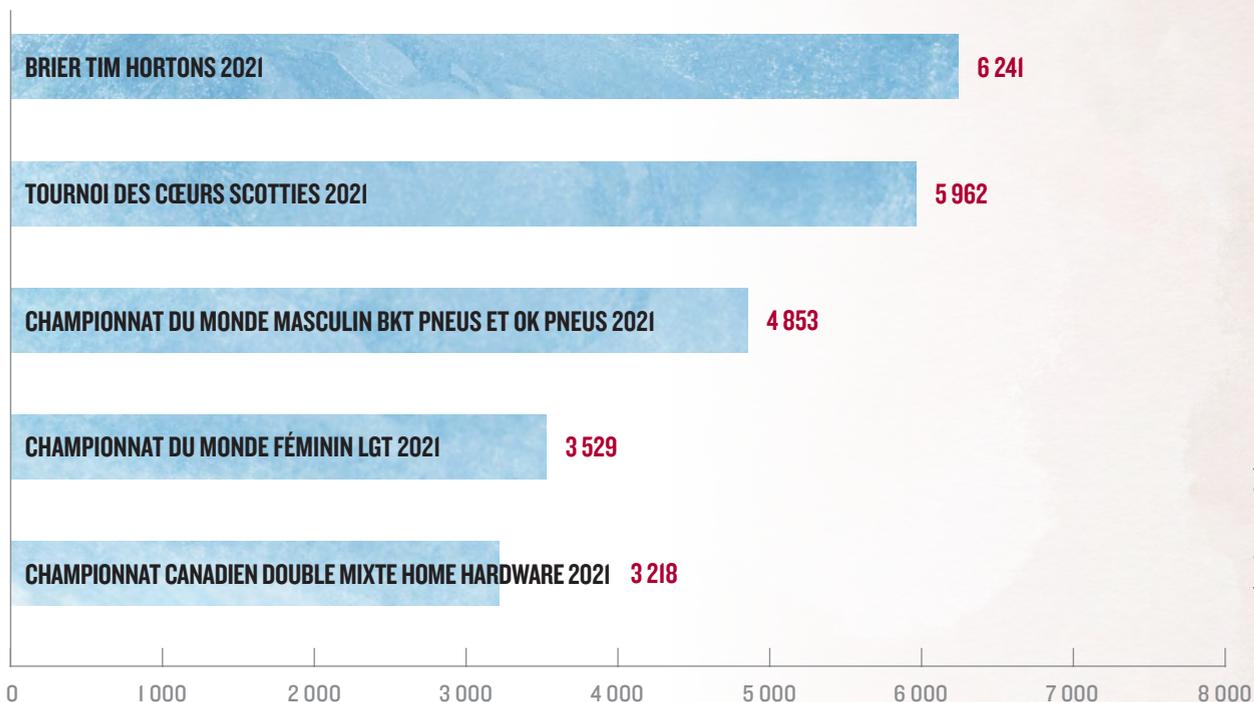
La Suisse Silvana Tirinzoni a battu Alina Kovaleva, de la RCF, pour la médaille d'or, donnant à la Suisse sa sixième médaille d'or mondiale féminine, au cours des neuf derniers championnats du monde.

Tabitha Peterson, des É.-U., a remporté la médaille de bronze contre la Suédoise Anna Hasselborg. L'équipe canadienne d'Einarson, qui a également gagné le Championnat des joueuses du Grand Chelem, plus tôt dans la bulle, a terminé cinquième au Championnat du monde et obtenu une place olympique pour le Canada.

Après une saison sans précédent, Curling Canada a sincèrement remercier l'entière équipe de gestion et de marketing des événements, pour sa contribution à la Saison des Champions. L'association remercie tout particulièrement les gestionnaires d'événements et le personnel de bureau, pour leur ardeur au travail et leur engagement, notamment durant la pandémie. De plus, les entreprises partenaires de Curling Canada, Sport Canada, le gouvernement de l'Alberta, la ville de Calgary, WinSport, la Fédération mondiale de curling et Rogers Sportsnet se sont tous surpassés pour faire de la bulle un succès et donner aux amateurs de curling canadiens l'occasion de voir leurs curleurs préférés se produire en 2021. ■

TÉLÉDIFFUSIONS DE LA SAISON DES CHAMPIONS

Audience en chiffres — personnes — 2+ (000)



Numeris (Nielsen Media) 2021

HAUTE PERFORMANCE

A LA TROISIÈME ANNÉE DE LA PÉRIODE QUADRIENNALE, la pandémie de COVID-19 s'est accompagnée d'une série de défis de taille.

Les équipes canadiennes de curling ont très peu eu accès à la glace pour l'entraînement et la compétition, en plus d'être très limitées dans leur capacité de se réunir en tant qu'équipe, en vue de championnats nationaux et mondiaux. Nous avons eu la chance de rendre la « bulle » opérationnelle, à Calgary, et de terminer l'année sur une note positive.

Nous sommes très fiers que les équipes de Brendan Bottcher, Kerri Einarson, Brad Gushue/Einarson se soient toutes qualifiées pour le Canada, en vue de l'inclusion aux Jeux olympiques d'hiver de 2022, à Péquin.

Quelle réalisation incroyable, tout bien considéré.

Un certain nombre d'autres championnats canadiens et mondiaux ont été reportés ou annulés, ce qui a certainement causé un peu de déception dans la communauté du curling.

Nous ignorons toujours quand nous pourrions reprendre complètement le jeu, nous entraîner et concourir à travers le pays et le monde, mais nous établissons des plans comme si tout allait à plein régime, pour nos essais respectifs et les Jeux olympiques et paralympiques. Notre programme de l'équipe nationale est axé sur l'élaboration d'une série de plans d'entraînement et de compétition, en partant du principe que le paysage mondial du curling sera revenu à la normale d'ici l'automne.

L'équipe de direction de la haute performance de Curling Canada reste concentrée et motivée, alors que nous continuons à planifier la meilleure façon d'obtenir des résultats dignes du podium, aux championnats du monde et aux Jeux olympiques et paralympiques. Ceci devient une tâche de plus en plus ardue, alors que de nombreuses autres nations de curling continuent à renforcer leurs programmes et leurs capacités de performance d'élite.

Compte tenu de nos aspirations aux médailles olympiques et paralympiques en 2022, dans les quatre disciplines de curling,



Le Canada espère raviver la magie de Kaitlyn Lawes (centre) et John Morris, (droite), aux Jeux olympiques 2018, où ils ont été médaillés d'or en double mixte avec l'aide de l'entraîneur Jeff Stoughton.

le début de la saison 2021-2022 est consacré au renforcement des éléments critiques de performance et à la correction des lacunes notées au cours de la dernière saison. Ainsi, chaque athlète qui aspire au podium en 2022 a beaucoup de travail ciblé à accomplir.

Nous avons terminé la saison de compétition 2019-2020 sur une note positive au Championnat du monde de curling en fauteuil roulant, où nous avons remporté une médaille d'argent âprement disputée et nous espérons reprendre là où nous nous sommes arrêtés.

L'analyse des écarts des joueurs individuels et des équipes est l'objectif prédominant, à ce stade de la période quadriennale, alors que nous faisons des comparaisons mesurées et appuyées par des données, entre les performances clés des meilleures équipes canadiennes et celles des équipes de niveau élite des autres nations de curling les plus performantes.

Chaque élément de la performance est disséqué et une valeur relative lui est attribuée, offrant une évaluation claire, honnête et fondée sur des données probantes, de la façon dont les équipes canadiennes de haute performance se comparent aux meilleures au monde et, par conséquent, du meilleur moyen de structurer notre entraînement et nos compétitions. Des normes de performance précises et irréfutables sont établies en fonction des positions et des habiletés. Curling Canada assure le suivi des performances internationales et a établi des protocoles détaillés d'évaluation de la performance, qui sont entrés dans une base de données internationale sans cesse croissante.

Nous avons l'intention d'être la principale nation de curling au monde, dans toutes les disciplines et de façon continue. Pour y parvenir, nous devons être activement engagés dans de nombreux aspects de nos modèles de développement à long terme, pour les athlètes et les entraîneurs.



CKaitlyn Lawes et John Morris, du Canada, ont fait fureur ensemble aux Jeux olympiques 2018.



Les solides programmes de l'équipe nationale produisent des joueurs exceptionnels et des membres d'Équipe Canada (g.-d. Briane Meilleur, Shannon Birchard et Val Sweeting) sont d'excellents exemples d'un engagement envers l'excellence.

Les exigences de performances actuelles et futures dépendent des programmes et des services qui permettent le développement et le soutien de la performance sportive d'élite et nous devons continuer à intensifier nos efforts en ce qui concerne les programmes liés à la performance.

Nous continuons à renforcer nos programmes respectifs de l'équipe nationale, avec l'aide d'À nous le podium, du Comité olympique canadien, du Comité paralympique canadien et de Sport Canada, ce qui a mené à une légère augmentation de l'aide financière accordée pour l'entraînement et les compétitions, ainsi qu'à un accès sans précédent aux sciences du sport et aux professionnels de la médecine sportive.

Nos équipes obtiennent des conseils d'experts pour améliorer leurs régimes d'entraînement et ont également les budgets nécessaires pour compenser les coûts de l'amélioration de leur entraînement physique et mental, tout en participant à des compétitions nationales et internationales.

Nous avons également élargi notre programme de la prochaine génération dans le but de présenter des perspectives critiques et de favoriser l'avancement des jeunes athlètes, qui ont le potentiel voulu pour représenter le Canada en 2022 et au-delà. Nous continuons à repérer les athlètes talentueux et assidus, qui sont motivés à porter la feuille d'érable et nous investissons dans leur croissance et leur développement. À nous le podium, le COC et Sport Canada appuient aussi ce programme.

Un élément prédominant du programme de la prochaine génération consiste à repérer des athlètes talentueux de niveaux bantam, juvénile et junior pour les aider à se développer à un âge beaucoup plus jeune. Son objectif ultime est d'assurer la promotion rapide et le soutien de ces athlètes prometteurs dans le but de veiller à faire concurrence aux nations de curling qui offrent un entraînement intensif aux jeunes athlètes, pour qu'ils soient compétitifs sur la scène internationale à un plus jeune âge. Nous continuons à développer ce programme et à y investir et attendons avec

impatience de travailler, en partenariat avec nos associations membres, à cette initiative gratifiante.

Dans le but d'appuyer ces athlètes de la prochaine génération dans leur poursuite de l'excellence, ainsi que de nombreux athlètes de divers âges et à divers stades, nous continuons d'investir dans le perfectionnement d'entraîneurs compétents et qualifiés. Grâce à notre participation avec le Programme national de certification des entraîneurs, sous la direction de l'Association canadienne des entraîneurs, nous améliorons nos techniques de formation et d'évaluation des entraîneurs. Nous avons fait d'importants progrès dans tous les aspects de la formation des entraîneurs ces quelques dernières années, dans l'intention d'offrir un soutien de classe mondiale de l'entraînement de nos athlètes, allant du terrain de jeu au podium.

Nous sommes heureux et fiers de noter que nos athlètes juniors et universitaires continuent à connaître des performances exceptionnelles sur la scène internationale.

REMERCIEMENTS

Curling Canada tient à sincèrement remercier l'entière équipe de haute performance pour sa contribution à l'entraînement et à la performance des athlètes et des entraîneurs d'élite du Canada et rend hommage à ceux qui jouent des rôles de leadership au nom de l'organisation.

Ce groupe comprend, entre autres, les entraîneurs, chefs d'équipe, gestionnaires de programmes et experts en sciences du sport dévoués suivants : Elaine Dagg-Jackson, Jeff Stoughton, Scott Pfeifer, Heather Nedohin, Paul Webster, Renée Sonnenberg, Helen Radford, Melissa Soligo, Jim Waite, Bill Tschirhart, Rob Krepps, Wendy Morgan, Mick Lizmore, Wayne Kiel, Jeff Hoffart, Lori Olson-Johns, Kyle Paquette, Kyle Turcotte, Jorie Janzen, Adam Kingsbury, Dr Bob McCormack, Dr Steven Dilkas, Sari Shatil et Karen Watson.

Nous tenons aussi à remercier Jennifer Ferris pour son leadership continu dans l'élaboration de nos modules nettement améliorés de formation et d'évaluation des entraîneurs et son importante contribution aux initiatives de sport sécuritaire de Curling Canada.

Nous sommes également très reconnaissants à nos partenaires financiers — À nous le podium, Sport Canada, le Comité paralympique canadien et le Comité olympique canadien — pour leur leadership, leurs conseils et leur soutien.

Allez Canada! ■



Les résultats confirment que les équipes de haute performance du Canada sont constamment parmi les meilleures au monde.



PARTENAIRES

COMMANDITAIRES DE LA SAISON DES CHAMPIONS



TÉLÉDIFFUSEUR OFFICIEL



PARTENAIRES FINANCIERS



PARTENAIRES D'AFFAIRES



REMERCIEMENTS

Curling Canada remercie sincèrement ses 14 associations membres et ses 11 organismes affiliés

ASSOCIATIONS MEMBRES

Curling Alberta
www.albertacurling.ab.ca

Curl BC
www.curlbc.ca

Curling Québec
www.curling-quebec.qc.ca

CurlManitoba
www.curlmanitoba.org

Curl PEI
www.peicurling.com

CurlSask
www.curlsask.ca

CurlingNB
www.nbcurling.com

Newfoundland and Labrador
Curling Association
www.curlingnl.ca

Northern Ontario
Curling Association
www.curlno.ca

NWT Curling Association
www.nwtcurling.com

Nova Scotia Curling Association
www.nscurl.com

Nunavut Curling Association
Tel: 867-645-2534

Ontario Curling Association
www.ontcurl.com

Yukon Curling Association
www.yukoncurling.ca

ORGANISMES AFFILIÉS

Canadian Branch Curling
www.canadianbranch.org

Canadian Deaf Sports Association
www.assc-cdsa.com

Canadian Firefighters
Curling Association
www.cffca.ca

Canadian Police
Curling Association
www.policecurling.ca

Canadian Postal Employees
Curling Classic
www.postalcurling.ca

Hamilton and Area
Curling Association
www.hamiltoncurling.com

Ontario Blind Curlers Association
Tel: 613-722-8084

Ontario Curling Council
www.ontariocurlingcouncil.com

Optimist Junior Interclub
Curling League
optimistjuniorcurling.ca

Ottawa Valley Curling Association
www.ovca.com

Toronto Curling Association
www.torontocurling.com



FINANCES

BILAN DE CURLING CANADA au 30 avril

	2016-2017	2017-2018	2018-2019	2019-2020	2020-2021
Actif					
Courant					
Encaisse et placements	3 829 725 \$	6 048 177 \$	7 593 480 \$	5 657 422 \$	6 935 032 \$
Comptes débiteurs	3 215 279	1 736 962	1 031 465	1 027 668	2 381 972
Taxes de vente à recevoir	465 457	856 147	832 153	666 756	542 066
Charges payées d'avance	328 117	151 352	142 229	146 439	350 490
	<u>7 838 578</u>	<u>8 792 638</u>	<u>9 599 327</u>	<u>7 498 285</u>	<u>10 209 560</u>
Immobilisations corporelles	<u>515 792</u>	<u>861 371</u>	<u>943 181</u>	<u>1 392 071</u>	<u>1 216 327</u>
	8 354 370 \$	9 654 009 \$	10 542 508 \$	8 890 356 \$	11 425 887 \$
Passif et actif net					
Courant					
Comptes créditeurs et charges à payer	2 666 648 \$	2 062 366 \$	2 525 169 \$	1 153 456 \$	829 790 \$
Dettes de l'État	—	—	—	—	—
Apport reporté	790 718	1 421 904	1 175 375	1 067 335	2 659 292
	<u>3 457 366</u>	<u>3 484 270</u>	<u>3 700 544</u>	<u>2 220 791</u>	<u>3 489 082</u>
Actif net					
Restrictions internes pour l'investissement dans des immobilisations corporelles et incorporelles	515 792	861 371	943 181	1 392 070	1 216 327
Réserves assujetties à des restrictions internes	2 857 112	3 829 847	4 781 643	5 453 867	5 453 867
Non affecté	1 524 100	1 478 521	1 117 140	-176 372	1 266 611
	<u>4 897 004</u>	<u>6 169 739</u>	<u>6 841 964</u>	<u>6 669 565</u>	<u>7 936 805</u>
	8 354 370 \$	9 654 009 \$	10 542 508 \$	8 890 356 \$	11 425 887 \$

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES DE CURLING CANADA pour l'exercice terminé le 30 avril

	2016-2017	2017-2018	2018-2019	2019-2020	2020-2021
Total des recettes	19 917 772 \$	23 276 052 \$	19 356 355 \$	18 783 241 \$	11 336 904 \$
Total des dépenses	19 028 436 \$	22 003 317 \$	18 684 130 \$	18 955 641 \$	10 069 664 \$
Excédent	889 336	1 272 735	672 225	(172 400)	1 267 240
Excédent accumulé après la clôture de l'exercice	4 897 004 \$	6 169 739 \$	6 841 964 \$	6 669 565 \$	7 936 805 \$

RECETTES DE CURLING CANADA EN 2020-2021

Catégorie	Montant	Pourcentage
Événements de la Saison des Champions (SDC)		
Direct	3 356 261 \$	29 %
Commandites nationales et locales	3 251 299	29 %
Programmes de l'équipe nationale	1 845 913	15 %
Financement de base de Sport Canada	1 263 500	11 %
Programme philanthropique	285 737	3 %
Frais des compétiteurs et d'affiliation	62 821	1 %
Subventions et autres	88 833	1 %
Revenu de placements (perte)	440 471	4 %
Subvention salariale du Canada	676 709	6 %
Événements en dehors de la Saison des Champions	65 360	1 %
Total	11 336 904 \$	100 %

